

# Spis treści

|                                                              |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 Ważne</b>                                               | <b>28</b> |
| Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa                    | 28        |
| <b>2 Twój produkt</b>                                        | <b>29</b> |
| Przedstawienie funkcji                                       | 29        |
| Opis produktu                                                | 30        |
| <b>3 Podłączanie</b>                                         | <b>33</b> |
| Ustawianie urządzenia                                        | 33        |
| Podłączanie głośników i subwoofera                           | 34        |
| Podłączanie anteny radiowej                                  | 34        |
| Podłączanie innych urządzeń                                  | 35        |
| Podłączanie zasilania                                        | 36        |
| <b>4 Przygotowywanie do pracy</b>                            | <b>37</b> |
| Przygotowanie pilota                                         | 37        |
| Zmiana ustawień głośników                                    | 37        |
| Wybór źródła odtwarzania                                     | 39        |
| <b>5 Odtwarzanie</b>                                         | <b>40</b> |
| Odtwarzanie z przenośnego odtwarzacza plików multimedialnych | 40        |
| Odtwarzanie z radia                                          | 40        |
| Słuchanie muzyki za pomocą słuchawek                         | 42        |
| Korzystanie z wyłącznika czasowego                           | 42        |

|                                             |           |
|---------------------------------------------|-----------|
| <b>6 Regulacja dźwięku</b>                  | <b>43</b> |
| Regulowanie poziomu głośności               | 43        |
| Synchronizacja odtwarzania dźwięku i obrazu | 43        |
| Włączanie dźwięku przestrzennego            | 43        |
| Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego   | 44        |
| <b>7 Informacje dodatkowe</b>               | <b>45</b> |
| Dane techniczne                             | 45        |
| <b>8 Rozwiązywanie problemów</b>            | <b>46</b> |
| <b>9 Słowniczek</b>                         | <b>47</b> |

# 1 Ważne

## Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa



### Ostrzeżenie!

#### Niebezpieczeństwo pożaru lub porażenia prądem!

- Upewnij się, że istnieje możliwość swobodnego przepływu powietrza przez otwory wentylacyjne urządzenia. Zapewnij około 5-10 cm wolnej przestrzeni dookoła urządzenia.
- Urządzenia nie należy nigdy wystawiać na działanie promieni słonecznych, źródeł otwartego ognia lub ciepła.
- Tego urządzenia nie należy nigdy stawiać na innym urządzeniu elektronicznym.
- Nie należy zbliżać się do urządzenia podczas burzy.
- Nie należy zdejmować obudowy tego urządzenia. Obsługę serwisową należy pozostawić wykwalifikowanemu personelowi.
- Urządzenie należy chronić przed wodą, wilgocią i naczyniami wypełnionymi cieczami.



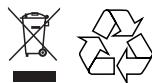
### Uwaga!

- Wyjmij baterie, jeśli są wyczerpane lub jeśli nie zamierzasz używać pilota przez dłuższy czas.
- Nie należy używać różnych baterii (starych z nowymi, zwykłych z alkalicznymi itp.).
- Baterie zawierają substancje chemiczne, dlatego po rozładowaniu należy je zutylizować w sposób zgodny z przepisami.
- Otwarcie obudowy grozi narażeniem użytkownika na działanie widzialnego oraz niewidzialnego promieniowania laserowego. Należy unikać bezpośredniego kontaktu z wiązką promieni laserowych.
- Upewnij się, że gniazdko elektryczne jest łatwo dostępne. W nietypowych sytuacjach należy całkowicie odłączyć zasilanie (odłączyć przewód zasilający od gniazdka elektrycznego).



Niniejszy produkt jest zgodny z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych. Niniejszy produkt jest zgodny z wymaganiami następujących dyrektyw oraz wytycznych: 2006/95/WE, 2004/108/WE.

## Informacje o recyklingu



Produkt został wykonany z wysokiej jakości materiałów i elementów, które mogą zostać poddane utylizacji i przeznaczone do ponownego wykorzystania. Jeśli produkt został opatrzony symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza to, iż podlega on postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2002/96/WE.

Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi wyrzucania odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy przestrzegać lokalnych przepisów i nie wyrzucać zużytych produktów elektronicznych wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Ścisłe przestrzeganie wytycznych w tym zakresie pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.



## 2 Twój produkt

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Ten cyfrowy amplituner AV został zaprojektowany z myślą o idealnym uzupełnieniu wystroju Twojego mieszkania. Korzystaj z cyfrowego amplitunera AV, który obsługuje wielokanałowy dźwięk przestrzenny.

---

### Przedstawienie funkcji

#### **Złącze MP3**

Po prostu podłącz przenośny odtwarzacz plików multimedialnych do złącza MP3 LINK i ciesz się muzyką odtwarzaną z doskonałą jakością.

#### **Słuchaj bogatego, nieskompresowanego, wielokanałowego dźwięku przestrzennego**

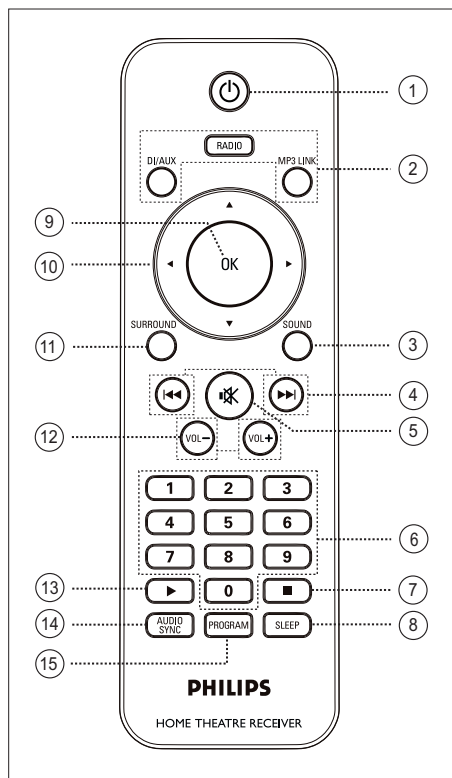
Ten cyfrowy amplituner AV obsługuje 5.1-kanałowy, nieskompresowany dźwięk, który zapewnia realistyczne efekty i sprawia wrażenie rzeczywistego.

#### **Synchronizacja odtwarzania dźwięku i obrazu**

Ten cyfrowy amplituner AV umożliwia opóźnienie odtwarzania dźwięku, jeśli sygnał wideo przechodzący bezpośrednio przez telewizor jest wolniejszy niż strumień dźwięku.

## Opis produktu

### Pilot zdalnego sterowania



#### ①

- Włączanie i wyłączanie trybu gotowości.

#### ② Przyciski źródeł sygnału

- **RADIO**: przełączanie na pasmo FM.
- **DI/AUX**: przełączanie na pasmo COAX IN1, COAX IN2, OPTI IN, AUX1 lub AUX2, które odpowiada gniazdu, które zostało wykorzystane do podłączenia urządzenia zewnętrznego.
- **MP3 LINK**: przełączanie w tryb urządzenia MP3 podłączonego do gniazda MP3 LINK.

#### ③ SOUND

- Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego.

#### ④ (Wstecz/Dalej)

- **RADIO**: wybór zaprogramowanej stacji radiowej.

#### ⑤ (Wyciszenie)

- Wyciszenie lub przywracanie głośności.

#### ⑥ Przyciski numeryczne

- Wprowadzanie zaprogramowanego numeru stacji radiowej.

#### ⑦ (Zatrzzymanie)

- **RADIO**: kasowanie aktualnie wybranej zaprogramowanej stacji radiowej.

#### ⑧ SLEEP

- Wybór zaprogramowanego czasu przejścia urządzenia w tryb gotowości.

#### ⑨ OK

- Zatwierdzanie wpisu lub wyboru.

#### ⑩ Przyciski kursora ()

- **RADIO**: dostrajanie częstotliwości radiowej za pomocą przycisków w górę i w dół.
- **RADIO**: rozpoczęcie automatycznego wyszukiwania stacji za pomocą przycisków w prawo i w lewo.

### ⑪ SURROUND

- Przełączanie między trybami: wielokanałowym, stereofonicznym lub imprezy.

### ⑫ VOL + / -

- Dostosowywanie poziomu głośności.

### ⑬ ► (Odtwarzanie)

- RADIO: uruchamianie automatycznej instalacji tunera radiowego (dostępne tylko w przypadku ustawiania po raz pierwszy).

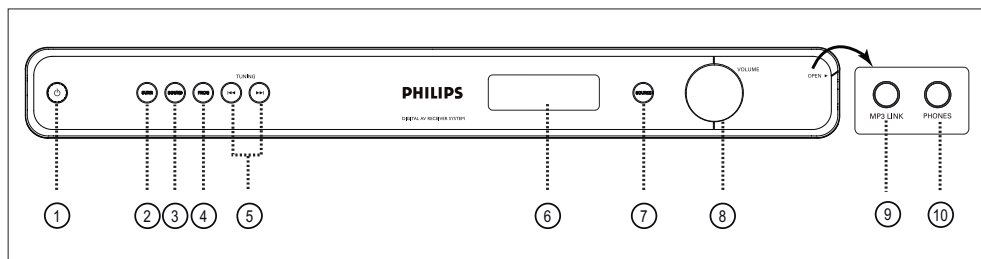
### ⑭ AUDIO SYNC

- Dostęp do ustawień synchronizacji dźwięku. Naciśnij przycisk **VOL + -**, aby ustawić wartość opóźnienia dźwięku.

### ⑮ PROGRAM

- RADIO: naciśnięcie przycisku powoduje rozpoczęcie ręcznego programowania stacji.
- RADIO: naciśnięcie i przytrzymanie przycisku powoduje rozpoczęcie automatycznego programowania stacji.

## Jednostka centralna



### ①

- Włączanie i wyłączanie trybu gotowości.

### ② SURR

- Przełączanie między trybami: wielokanałowym, stereofonicznym lub imprezy.

### ③ SOUND

- Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego.

### ④ PROG

- RADIO: naciśnięcie przycisku powoduje rozpoczęcie ręcznego programowania stacji.
- RADIO: naciśnięcie i przytrzymanie przycisku powoduje rozpoczęcie automatycznego programowania stacji.

### ⑤ TUNING

- RADIO: naciśnięcie przycisku powoduje wybranie zaprogramowanej stacji radiowej.
- RADIO: naciśnięcie i przytrzymanie przycisku powoduje rozpoczęcie automatycznego wyszukiwania stacji radiowych.

### ⑥ Panel wyświetlacza

### ⑦ SOURCE

- Wybór nośnika do odtwarzania: COAX IN1, COAX IN2, OPTI IN, AUX1, AUX2, RADIO (FM) lub MP3 LINK.

### ⑧ VOLUME

- Dostosowywanie poziomu głośności.



#### Uwaga

- W prawym rogu jednostki centralnej pod klapką znajdują się następujące gniazda (**OPEN ►**).

### ⑨ Gniazdo MP3 LINK

- Do podłączania przenośnego odtwarzacza audio.

### ⑩ PHONES

- Do podłączania słuchawek.

## 3 Podłączanie

W tej części opisane są podstawowe połączenia, które należy wykonać przed uruchomieniem cyfrowego amplitunera AV.

### Podstawowe połączenia:

- Ustawianie urządzenia
- Podłączanie głośników i subwoofera
- Podłączanie anteny radiowej
- Podłączanie zasilania

### Połączenia opcjonalne:

- Podłączanie innych urządzeń
  - Podłączanie dźwięku z telewizora
  - Podłączanie dźwięku z odtwarzacza DVD/odbiornika telewizji kablowej/nagrywarki/konsoli do gier
  - Podłączanie przenośnego odtwarzacza plików multimedialnych

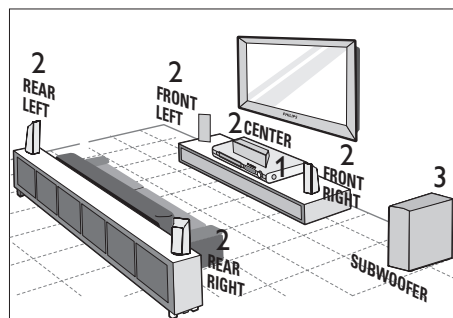


#### Uwaga

- Dane identyfikacyjne i znamionowe urządzenia umieszczono na tabliczce informacyjnej z tyłu lub na spodzie produktu.
- Przed wykonaniem lub zmianą jakichkolwiek połączeń upewnij się, że wszystkie urządzenia są odłączone od gniazdka elektrycznego.

## Ustawianie urządzenia

- Nigdy nie należy umieszczać urządzenia w zamkniętej szafce.
- Urządzenie należy umieścić w pobliżu gniazdka elektrycznego, w miejscu ułatwiającym dostęp do przewodu zasilającego.



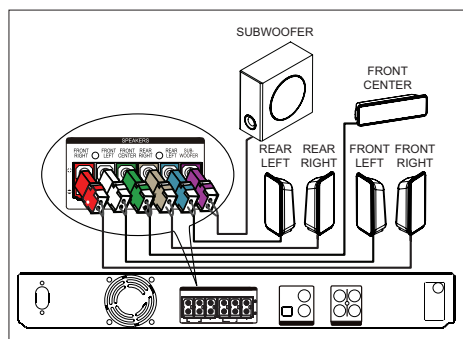
- 1 Ustaw cyfrowy amplituner AV blisko telewizora.
- 2 Rozłóż głośniki tak, jak to pokazano na powyższym rysunku.
  - W zależności od układu pomieszczenia, ustaw głośniki w sposób, który zagwarantuje odpowiednią jakość dźwięku.
- 3 Umieść subwoofer w rogu pomieszczenia lub w odległości co najmniej jednego metra od telewizora.



#### Uwaga

- Głośniki tylne są oznaczone jako REAR LEFT (tylny lewy) i REAR RIGHT (tylny prawy).
- Głośniki przednie są oznaczone jako FRONT LEFT (przedni lewy) i FRONT RIGHT (przedni prawy).
- Aby zapobiec powstawaniu zakłóceń magnetycznych lub niepożądanych trzasków, nigdy nie należy umieszczać głośników zbyt blisko telewizora ani żadnych innych źródeł promieniowania.

## Podłączanie głośników i subwoofera

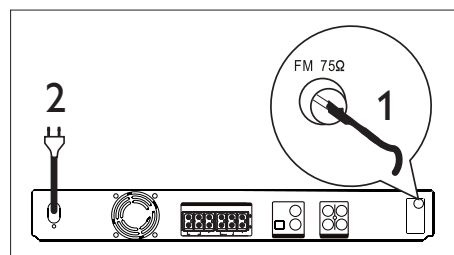


- 1 Połącz głośniki i subwoofer z odpowiednimi gniazdami głośników zestawu.

### Uwaga

- Upewnij się, że wtyki i gniazda są dopasowane kolorami.

## Podłączanie anteny radiowej



- 1 Podłącz antenę FM (w zestawie) do gniazda FM75 $\Omega$  urządzenia (w niektórych modelach przewód ten jest już podłączony). Rozciągnij przewodową antenę FM i przytwierdź jej koniec do ściany.
- 2 Po wykonaniu wszystkich połączeń podłącz przewód zasilający. Cyfrowy amplituner AV jest już gotowy do użytku.

### Uwaga

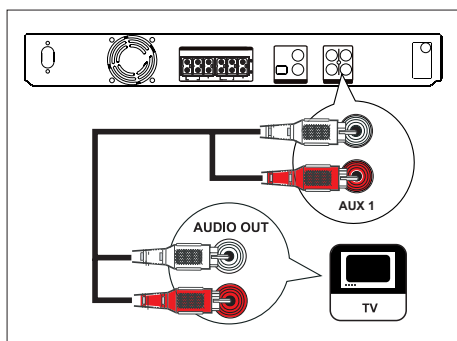
- Przed podłączeniem do gniazda upewnij się, że przełącznik rodzaju napięcia (z tyłu urządzenia) jest ustawiony na wartość lokalnego napięcia.



## Podłączanie innych urządzeń

W tej części opisano sposób przesyłania dźwięku z innych urządzeń do cyfrowego amplitunera AV w celu uzyskania funkcji wielokanałowego dźwięku przestrzennego.

### Podłączanie dźwięku z telewizora



- 1 Za pomocą przewodu audio (w zestawie) połącz gniazda **AUDIO IN-AUX1** z odpowiednimi gniazdami **AUDIO OUT** telewizora.



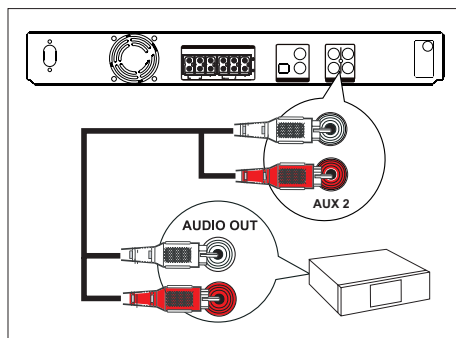
#### Uwaga

- Aby odtwarzać dźwięk za pomocą tego połączenia, naciśnij kilkakrotnie przycisk **DI/AUX**, aż wyświetli się komunikat "AUX 1" na panelu wyświetlacza.

## Podłączanie dźwięku z odtwarzacza DVD/odbiornika telewizji kablowej/nagrywarki/konsoli do gier

Można wykonać połączenie z gniazdem cyfrowym lub analogowym, w zależności od możliwości urządzenia.

### Podłączanie do gniazd analogowych



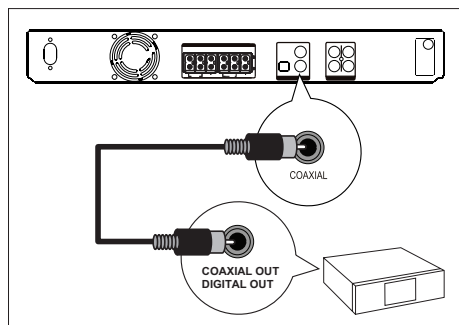
- 1 Za pomocą przewodu audio (w zestawie) połącz gniazda **AUDIO IN-AUX2** z odpowiednimi gniazdami **AUDIO OUT** urządzenia.



#### Uwaga

- Aby odtwarzać dźwięk za pomocą tego połączenia, naciśnij kilkakrotnie przycisk **DI/AUX**, aż wyświetli się komunikat "AUX 2" na panelu wyświetlacza.

## Podłączanie do gniazd cyfrowych

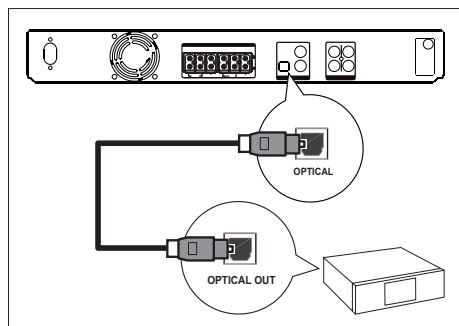


- 1 Za pomocą przewodu koncentrycznego (w zestawie) połącz gniazda **DIGITAL IN-COAXIAL** z odpowiednimi gniazdami COAXIAL/DIGITAL OUT urządzenia.

### Uwaga

- Aby odtwarzać dźwięk za pomocą tego połączenia, naciśnij kilkakrotnie przycisk **DI/AUX**, aż wyświetli się komunikat "COAX IN1" lub "COAX I 2" na panelu wyświetlacza.

## Podłączanie do gniazda optycznego

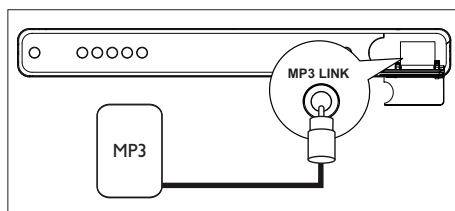


- 1 Za pomocą przewodu światłowodowego (nie dołączony do zestawu) połącz gniazda **DIGITAL IN-OPTICAL** z odpowiednimi gniazdami OPTICAL/DIGITAL OUT urządzenia.

### Uwaga

- Aby odtwarzać dźwięk za pomocą tego połączenia, naciśnij kilkakrotnie przycisk **DI/AUX**, aż wyświetli się komunikat "OPTI IN" na panelu wyświetlacza.

## Podłączanie przenośnego odtwarzacza plików multimedialnych



- 1 Za pomocą stereofonicznego przewodu audio 3,5 mm (w zestawie) połącz gniazdo **MP3 LINK** z gniazdem słuchawek przenośnego odtwarzacza audio (na przykład odtwarzacza MP3).

### Uwaga

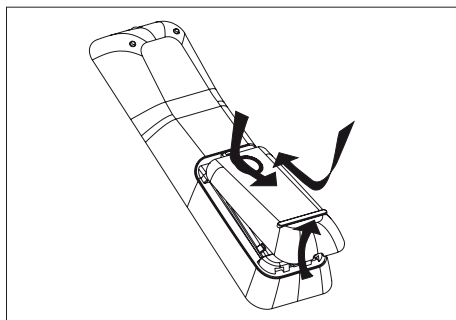
- Aby odtwarzać dźwięk za pomocą tego połączenia, naciśnij przycisk **MP3 LINK**.

## Podłączanie zasilania

- 1 Po wykonaniu wszystkich koniecznych połączeń, podłącz przewód zasilający cyfrowego amplitunera AV i przewody innych urządzeń do gniazdka elektrycznego.

## 4 Przygotowywanie do pracy

### Przygotowanie pilota



- 1 Naciśnij, aby otworzyć osłonę komory baterii.
- 2 Włóż dwie baterie typu R03 lub AAA. Dopasuj symbole (+ -) na bateriach do oznaczeń wewnątrz komory.
- 3 Zamknij pokrywę.



#### Uwaga

- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie.

### Sterowanie źródłem odtwarzania

- 1 Wybierz źródło, którym chcesz sterować, naciskając przycisk **RADIO**, **DI/AUX** lub **MP3 LINK**.
- 2 Następnie wybierz żądaną funkcję (na przykład **◀◀**, **▶▶**).

### Zmiana ustawień głośników

Odległość pomiędzy miejscem odsłuchu a wszystkimi głośnikami powinna być identyczna. Jeśli tak nie jest, zmień ustawienia głośników na podstawie ich odległości od miejsca odsłuchu w celu osiągnięcia najlepszej możliwej jakości dźwięku przestrzennego.



#### Uwaga

- Przed zmianą ustawień głośników przełącz cyfrowy amplituner AV w tryb dźwięku przestrzennego.

## Testowanie oraz ustawianie poziomu głośności głośników

- 1 Naciśnij przycisk **SURROUND**, aby włączyć tryb wielokanałowego dźwięku przestrzennego.
- 2 Naciśnij przycisk **PROGRAM**, aby włączyć tryb ustawiania głośników.
- 3 Naciśnij przycisk **◀◀ / ▶▶**, aż wyświetlony zostanie napis "TEST ONE", a następnie naciśnij przycisk **PROGRAM**.
  - ↳ Z każdego głośnika zostanie wygenerowany dwusekundowy dźwięk. W ten sposób można usłyszeć poziom głośności ustawiony dla każdego z głośników.
- 4 W trakcie odtwarzania dźwięku z głośnika można zmienić jego głośność, naciskając przyciski **VOL + / -**, a następnie przycisk **PROGRAM**.
  - Ostatnie ustawienie poziomu głośności zostanie automatycznie zapisane po 5 sekundach braku aktywności.
- 5 Powtórz tę czynność dla każdego z głośników, aż głośność z każdego z nich zostanie zrównoważona.
- 6 Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk **◀◀ / ▶▶** aż wyświetlony zostanie napis "EXIT", a następnie naciśnij przycisk **PROGRAM**.

## Ustawianie czasu opóźnienia odtwarzania dźwięku z głośników



### Uwaga

- Ustawienie to odnosi się wyłącznie do głośników tylnych oraz głośnika centralnego.

- 1 Naciśnij przycisk **SURROUND**, aby włączyć tryb wielokanałowego dźwięku przestrzennego.
- 2 Naciśnij przycisk **PROGRAM**, aby włączyć tryb ustawiania głośników.
- 3 Naciśnij przycisk **◀◀ / ▶▶**, aby wybrać głośnik, dla którego chcesz ustawić opóźnienie, a następnie naciśnij przycisk **PROGRAM**.
  - ↳ Opcja "CENTER DELAY" w przypadku głośnika centralnego.
  - ↳ Opcja "REAR DELAY" w przypadku głośników tylnych.
- 4 Za pomocą przycisków **VOL + / -** ustaw czas opóźnienia, a następnie naciśnij przycisk **PROGRAM**.
  - Ostatnie ustawienie poziomu głośności zostanie automatycznie zapisane po 5 sekundach braku aktywności.
- 5 Powtórz czynności 3-4 w celu ustawienia pozostałych głośników.
- 6 Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk **◀◀ / ▶▶** aż wyświetlony zostanie napis "EXIT", a następnie naciśnij przycisk **PROGRAM**.

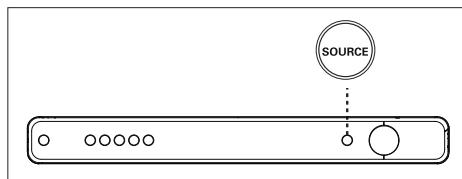


### Wskazówki

- Jeśli regulator głośności nie zostanie użyty w ciągu pięciu sekund, nastąpi przywrócenie jego normalnej funkcji regulacji głośności.
- Jeśli głośnik centralny lub tylne głośniki są bliżej miejsca odsłuchu niż przednie, ustaw dłuższe opóźnienie.

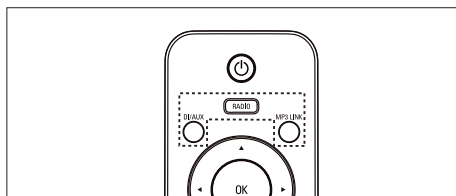
## Wybór źródła odtwarzania

Na jednostce centralnej



- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE**, aby wybrać: **COAX IN1** > **COAX IN2** > **OPTI IN** > **AUX1** > **AUX2** > **FM** > **MP3 LINK** ...

Na pilocie zdalnego sterowania



- Naciśnij przycisk **RADIO**, aby przełączyć na pasmo FM.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **DI/AUX**, aby słuchać dźwięku odtwarzanego z zewnętrznego urządzenia.
- **MP3 LINK**: słuchanie dźwięku z urządzenia MP3 podłączonego do gniazda MP3 LINK.

| Wyświetlacz | Urządzenie podłączone do gniazd |
|-------------|---------------------------------|
| AUX1        | AUDIO IN-AUX1                   |
| AUX2        | AUDIO IN-AUX2                   |
| COAX IN1    | DIGITAL IN-COAXIAL 1            |
| COAX IN2    | DIGITAL IN-COAXIAL 2            |
| OPTI IN     | DIGITAL IN-OPTICAL              |
| MP3 LINK    | MP3 LINK                        |

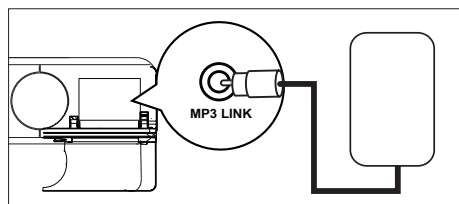
Polski

Przygotowywanie do pracy

## 5 Odtwarzanie

### Odtwarzanie z przenośnego odtwarzacza plików multimedialnych

Po prostu podłącz przenośny odtwarzacz plików multimedialnych (na przykład odtwarzacz MP3) do urządzenia, aby móc cieszyć się doskonałą jakością odtwarzanych utworów z Twoich zbiorów.



- 1 Za pomocą stereofonicznego przewodu audio 3,5 mm (w zestawie) połącz gniazdo **MP3 LINK** z gniazdem słuchawek przenośnego odtwarzacza plików multimedialnych.
- 2 Naciśnij przycisk **MP3 LINK**.
- 3 Rozpocznij odtwarzanie w przenośnym odtwarzaczu plików multimedialnych.
  - W rozdziale "Regulacja dźwięku" opisano sposoby poprawy jakości dźwięku.
- 4 Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk **STOP** na przenośnym odtwarzaczu plików multimedialnych.

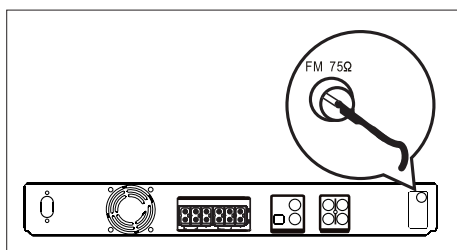


#### Uwaga

- Sterowanie odtwarzaniem jest możliwe tylko z poziomu przenośnego odtwarzacza plików multimedialnych.
- Przed przełączeniem na inny nośnik lub źródło odtwarzania zatrzymaj odtwarzanie na przenośnym odtwarzaczu plików multimedialnych.

### Odtwarzanie z radia

Sprawdź, czy antena FM została podłączona do cyfrowego amplitunera AV. Jeśli nie, podłącz antenę FM dołączoną do zestawu do gniazda FM 75Ω i przytwierdź jej koniec do ściany.



#### Wskazówki

- Podłączenie zewnętrznej anteny FM (niedołączona do zestawu) zapewni lepszy odbiór sygnału stereofonicznego.
- Aby uniknąć zakłóceń, antenę należy umieścić jak najdalej od telewizora, magnetowidu i innych źródeł promieniowania elektromagnetycznego.

### Pierwsze strojenie

Po pierwszym włączeniu trybu "RADIO" postępuj zgodnie z instrukcjami w celu zainstalowania stacji radiowych.

- 1 Naciśnij przycisk **RADIO**.
  - ↳ Wyświetlony zostanie napis "AUTO INSTALL ... PRESS PLAY".
- 2 Naciśnij przycisk ►.
  - ↳ Wszystkie dostępne stacje radiowe o odpowiednio silnym sygnale zostaną zapisane.
  - ↳ Po zakończeniu wybierana jest pierwsza z zaprogramowanych stacji radiowych.
  - Aby zatrzymać automatycznie strojenie, naciśnij przycisk ■.



## Uwaga

- W urządzeniu można zapisać do 40 stacji radiowych.
- Jeśli automatyczna instalacja nie zostanie uruchomiona lub zostanie zapisanych mniej niż 5 stacji, napis, "AUTO INSTALL" zostanie ponownie wyświetlony przy następnym włączeniu trybu radia.
- Jeśli stacja z zakresu FM nadaje dane RDS (Radio Data System), nazwa stacji zostanie wyświetlona.

## Słuchanie stacji radiowych

- 1 Naciśnij przycisk **RADIO**.
- 2 Steruj radiem za pomocą pilota.

| Przycisk | Czynność                                                                                                                                                                                                                         |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          | Wybór zaprogramowanej stacji radiowej.                                                                                                                                                                                           |
|          | Dostrajanie częstotliwości radiowej do przodu lub do tyłu.                                                                                                                                                                       |
|          | Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku powoduje usunięcie zaprogramowanej stacji radiowej. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Numery przypisane do reszty zaprogramowanych stacji radiowych nie ulegają zmianie.</li> </ul> |
|          | Wyświetlanie częstotliwości w przypadku stacji RDS.                                                                                                                                                                              |

## Ponowne programowanie wszystkich stacji radiowych

- 1 Naciśnij przycisk **RADIO**.
- 2 Naciśnij przycisk **PROGRAM** i przytrzymaj go do wyświetlenia napisu "START".
  - ↳ Wszystkie poprzednio zaprogramowane stacje radiowe zostaną zastąpione nowymi.



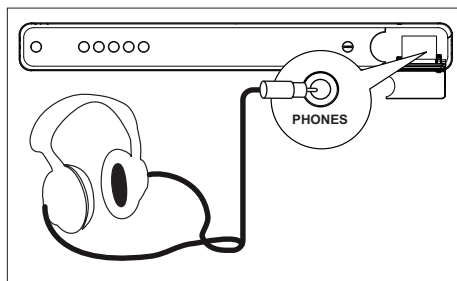
## Uwaga

- Jeśli podczas instalacji tunera radiowego nie zostanie wykryty sygnał stereo lub zostanie wykrytych mniej niż 5 (pięć) stacji, pojawi się napis "CHECK ANTENNA" (Sprawdź antenę).

## Wyszukiwanie i zapisywanie pojedynczych stacji radiowych

- 1 Naciśnij przycisk **RADIO**.
- 2 Naciśnij przyciski .
  - ↳ Wskazania częstotliwości będą się zmieniać, aż zostanie wyszukana stacja radiowa.
- 3 Powtarzaj czynność 2, aż znajdziesz stację radiową, którą chcesz zapisać.
  - Aby dostroić częstotliwość radia, naciśnij przycisk .
- 4 Naciśnij przycisk **PROGRAM**.
  - Po 20 sekundach braku aktywności po wykonaniu powyższej czynności tryb programowania zostanie wyłączony.
- 5 Naciśnij przyciski (lub przyciski **numeryczne**), aby wybrać liczbę, do której zostanie przypisana stacja.
- 6 Naciśnij przycisk **PROGRAM**, aby zatwierdzić.

## Słuchanie muzyki za pomocą słuchawek



- 1 Podłącz słuchawki (niedołączone do zestawu) do gniazda **PHONES** urządzenia.
  - ↳ Dźwięk z głośników zostaje wyciszony.
  - ↳ Dźwięk przestrzenny zostaje automatycznie zmieniony na stereofoniczny.

## Korzystanie z wyłącznika czasowego

Można zaprogramować godzinę, o której urządzenie przełączy się w tryb gotowości.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP**, aby wybrać czas (w minutach), po którym urządzenie przełączy się w tryb gotowości.
  - ↳ Wyświetlą się pozycje "60 > 45 > 30 > 15 > OFF".
  - Aby anulować wyłącznik czasowy, wybierz opcję "OFF".



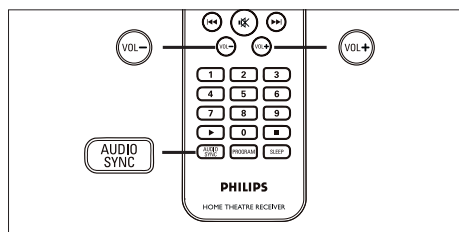
## 6 Regulacja dźwięku

### Regulowanie poziomu głośności

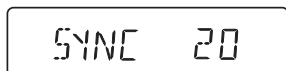
- 1 Za pomocą przycisków **VOL +** — można zwiększać lub zmniejszać poziom głośności.
  - Aby wyszczyć głośność, naciśnij przycisk .
  - Aby przywrócić poprzedni poziom głośności, ponownie naciśnij przycisk  lub **VOL +**.

### Synchronizacja odtwarzania dźwięku i obrazu

Jeśli obraz jest odtwarzany szybciej od dźwięku (dźwięk nie pasuje do akcji na ekranie), możliwe jest opóźnienie dźwięku tak, aby zgadzał się z obrazem.



- 1 Naciśnij przycisk **AUDIO SYNC**.



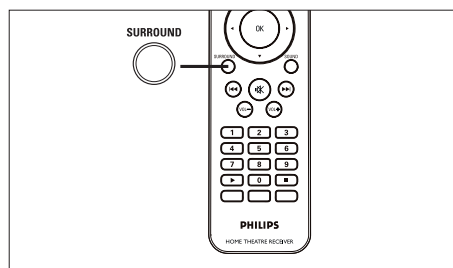
- 2 W ciągu pięciu sekund naciśnij przycisk **VOL +** —, aby ustawić czas opóźnienia odtwarzanego dźwięku.



#### Uwaga

- Jeśli regulator głośności nie zostanie użyty w ciągu pięciu sekund, nastąpi przywrócenie jego normalnej funkcji regulacji głośności.

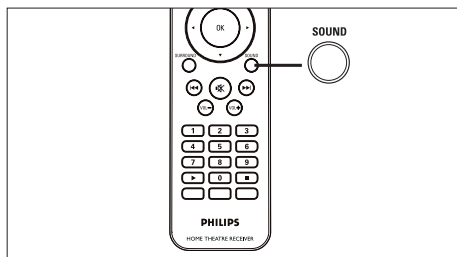
### Włączanie dźwięku przestrzennego



- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SURROUND**, aby wybrać najlepszy dźwięk przestrzenny dostępny na płycie lub ten, który najlepiej pasuje do odtwarzanej muzyki.

| Opcje                | Opis                                                                                                                                                                        |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>MULTI CHANNEL</b> | Wielokanałowy dźwięk przestrzenny: DTS (Digital Theatre Systems), Dolby Digital i Dolby Pro Logic II.                                                                       |
| <b>PARTY</b>         | Idealnie nadaje się do muzyki na imprezy. Jakość sygnału stereofonicznego zostaje poprawiona poprzez skopiowanie sygnału dźwiękowego na głośnik centralny i głośniki tylne. |
| <b>STEREO</b>        | Dźwięk stereo.                                                                                                                                                              |

## Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego



- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOUND**, aby wybrać efekt dźwiękowy, który najlepiej pasuje do odtwarzanego obrazu lub dźwięku.

| Film / Muzyka            | Opis                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CONCERT / CLASSIC</b> | Płaski i czysty tryb odtwarzania dźwięku. Ustawienie idealne do słuchania muzyki poważnej oraz oglądania koncertów na żywo z płyt DVD.                                                                                           |
| <b>DRAMA / LOUNGE</b>    | Umiarkowany tryb odtwarzania dźwięku, najlepszy do słuchania nastrojowej muzyki oraz oglądania filmów fabularnych.                                                                                                               |
| <b>ACTION / ROCK</b>     | Wzmocniony niski i wysoki zakres częstotliwości podkreśla dźwięk w filmach z widowiskowymi efektami specjalnymi oraz brzmienie muzyki o wyjątkowej atmosferze. Doskonałe ustawienie do filmów akcji oraz muzyki rockowej i popu. |

### GAMING / SPORTS

Umiarkowanie wzmocniony średni zakres częstotliwości oraz efekt dźwięku przestrzennego doskonale sprawdzają się w przypadku odtwarzania samego głosu oraz pozwalają uzyskać niepowtarzalną atmosferę wydarzeń sportowych. Świetnie sprawdza się także w przypadku gier wideo.

### NIGHT

Tryb z dynamicznie regulowaną głośnością przeznaczony do nocnego oglądania filmów lub do delikatnego odtwarzania muzyki w tle.

# 7 Informacje dodatkowe

## Dane techniczne



### Uwaga

- Dane techniczne i wygląd zewnętrzny mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

### Akcesoria dołączone do zestawu

- Skrócona instrukcja obsługi
- Pilot zdalnego sterowania i baterie
- Subwoofer
- 1 centralny, 2 przednie oraz 2 tylne głośniki
- Przewody audio (czerwony/biały)
- Przewód koncentryczny
- Stereofoniczny przewód audio 3,5 mm (do gniazda MP3 LINK)
- Antena przewodowa FM
- Przewód zasilający

### Wzmacniacz

- Całkowita moc wyjściowa (Cyfrowy amplituner AV): 600 W
- Pasmo przenoszenia: 150 Hz - 18 kHz /  $\pm 3$  dB
- Odstęp sygnału do szumu:  $> 60$  dB (poziom dźwięku A)
- Czulość wejściowa
  - AUX 1 i 2: 400 mV
  - Gniazdo MP3 LINK: 400 mV

### Radio

- Zakres strojenia: FM 87,5–108 MHz (50 kHz)
- Czulość wyciszania 26 dB: FM 22 dBf
- Odstęp sygnału do szumu: FM 55 dB
- Zniekształcenia harmoniczne: FM 3%
- Pasmo przenoszenia: FM 180 Hz - 10 kHz /  $\pm 6$  dB
- Próg stereo: FM 29 dB

### Jednostka centralna

- Zasilanie: 220–240 V,  $\sim 50$  Hz
- Pobór mocy: 100 W
- Wymiary (S x W x G): 435 x 58 x 360 mm
- Waga: 3,2 kg

### Głośniki

- Zestaw: Pełnozakresowe satelitarne
- Impedancja głośnika: 6 omów (centralny), 3 omy (przedni/tylny)
- Przetworniki:
  - Centralny: 2x głośnik niskotonowy 2,5" + wysokotonowy 2"
  - Przednie/tylne: pełnozakresowe 3"
- Pasmo przenoszenia: 150 Hz - 20 kHz
- Wymiary (S x W x G):
  - Centralny: 440 x 105 x 75 mm
  - Przednie/tylne: 103 x 203 x 71 mm
- Waga:
  - Centralny: 1,44 kg
  - Przednie/tylne: 0,66 kg

### Subwoofer

- Impedancja: 6 omów
- Przetworniki: głośnik niskotonowy 165 mm (6,5")
- Pasmo przenoszenia: 40 Hz - 150 Hz
- Wymiary (S x W x G): 163 x 363 x 369 mm
- Waga: 4,7 kg

## 8 Rozwiązywanie problemów



### Ostrzeżenie!

- Ryzyko porażenia prądem. Nie należy zdejmować obudowy tego urządzenia.

Aby zachować ważność gwarancji, nigdy nie należy samodzielnie naprawiać urządzenia.

Jeśli w trakcie korzystania z tego urządzenia wystąpią problemy, wykonaj następujące czynności sprawdzające przed wezwaniem serwisu. Jeśli problem pozostanie nierozwiązany w celu uzyskania pomocy technicznej, zarejestruj swój produkt na stronie [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Jednostka centralna

Przyciski na urządzeniu nie działają.

- Odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego na kilka minut, a następnie podłącz je ponownie.

---

### Dźwięk

Brak dźwięku.

- Sprawdź, czy przewody audio są podłączone i naciśnij przycisk odpowiedniego źródła sygnału (np. DI/AUX, MP3 LINK), aby wybrać urządzenie, z którego ma być odtwarzany dźwięk.

Słaby odbiór stacji radiowych

- Zmień ustawienie anteny lub podłącz antenę zewnętrzną, zapewniającą lepszy odbiór.
- Umieść antenę w dalszej odległości od wszystkich urządzeń mogących powodować zakłócenia.

## 9 Słowniczek

### Analogowe

Dźwięk, który nie został przetworzony na postać cyfrową. Dźwięk analogowy ma postać fal sinusoidalnych, a dźwięk cyfrowy to ciąg określonych wartości liczbowych. Gniazda te przesyłają dźwięk dwoma kanałami: prawym i lewym.

### Dolby Digital

System dźwięku przestrzennego opracowany przez firmę Dolby Laboratories zawierający do sześciu kanałów dźwięku cyfrowego (przedni prawy i lewy, surround prawy i lewy, centralny i subwoofer).

### Dolby Surround Pro Logic II

Opracowana stosunkowo niedawno technologia matrycowego dekodowania dźwięku zapewniająca lepszą przestrzenność i kierunkowość dźwięku niż format Dolby Surround. Dźwięk stereofoniczny jest przetwarzany do postaci wielokanałowej, dzięki czemu uzyskuje się realistyczne efekty przestrzenne. Format ten idealnie nadaje się do tworzenia efektów przestrzennych w samochodowych systemach audio. Z formatem Dolby Surround Pro Logic II są zgodne nagrania zrealizowane tradycyjnymi metodami. W przypadku ścieżek dźwiękowych do filmów istnieje także możliwość użycia metody kodowania do formatu Pro Logic II zapewniającej wykorzystanie także lewego i prawego kanału dźwięku przestrzennego. (Nagrania takie są zgodne także z formatem Pro Logic).

### DTS

System cyfrowego kina domowego (ang. Digital Theatre Systems). System dźwięku przestrzennego inny niż system Dolby Digital. Oba systemy zostały opracowane przez różne firmy.

### MP3

Format pliku oznaczający system kompresji dźwięku cyfrowego. "MP3" to skrót od Motion Picture Experts Group 1 (czyli MPEG-1) Audio Layer 3. Dzięki formatowi MP3 na jednej płycie CD-R lub CD-RW można zapisać nawet 10 razy więcej danych niż na zwykłej płycie CD. Pliki te mają rozszerzenie ".MP3".

### Multi-channel

Płyty DVD są tak sformatowane, aby każda ścieżka dźwięku stanowiła jeden kanał. "Wielokanałowy" oznacza strukturę ścieżek dźwiękowych składającą się z trzech lub więcej kanałów.

### Radio Data System (RDS)

Usługa radiowa umożliwiająca dostawcom usług przesyłanie za pomocą sygnału radiowego dodatkowych informacji, takich jak nazwa stacji i jej częstotliwość.

### Surround

System realistycznego trójwymiarowego dźwięku; poczucie realizmu osiągane jest dzięki rozmieszczeniu wielu głośników dookoła słuchacza.

